

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la/e seguente/i unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
07385TC	401380001 e superiori	Veicolo polifunzionale Workman HDX-D con pianale	WORKMAN HDX-D INTL
07387TC	401420001 e superiori	Veicolo polifunzionale 4 ruote motrici Workman HDX-D con pianale	WORKMAN HDX-D 4WD INTL

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (Direttiva sulle Apparecchiature Radio)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN 55012:2007 + A1:2009

EN 61000-6-2: 2005 + AC: 2005

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/attrezzi per tutti i modelli		
07420	Kit acceleratore a mano	2006/42/CE, 2014/30/UE
07331	Rivestimento cassone	2006/42/CE
07372	Kit del tettuccio	2006/42/CE, 2014/30/UE
07373	Kit parabrezza	2006/42/CE, 2014/30/UE
07392	Cabina	2006/42/CE, 2014/30/UE
07393	Kit delle porte con finestrino scorrevole	2006/42/CE
130-5484	Kit lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
92-2641	Portafusibili	2006/42/CE
115-7849	Kit specchietto laterale	2006/42/CE,
115-9524	Kit antenna esterna, sistema contaore wireless	2014/53/UE
115-9542	Kit stazione base, sistema contaore wireless	2014/53/UE
115-9543	Kit ripetitore, sistema contaore wireless	2014/53/UE
117-4831	Kit attacco ricevente	2006/42/CE
119-9457	Kit tettuccio per ROPS a quattro montanti	2006/42/CE
121-6285	Kit presa d'aria ad elevata portata	2006/42/CE
127-8739	Kit protezione a 1/3	2006/42/CE
130-5448	Kit specchietto di estensione	2006/42/CE
130-5449	Kit specchietto interno	2006/42/CE
131-3462	Gancio	2006/42/CE
131-6690	Coprisedile piccolo	2006/42/CE
136-1997	Kit di attacchi specchietto su sportello	2006/42/CE
117-4828	Kit flottazione idraulica remota	2006/42/CE, 2014/30/UE
115-7825	Kit avvisatore acustico	2006/42/CE, 2014/30/UE
07378	Sistema di protezione antiribaltamento	2006/42/CE

Modello	Descrizione	Direttiva
125-0123	Kit di frenata rimorchio	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-5045	Kit luci di stop e di direzione	2006/42/CE, 2014/30/UE
145-2296	Kit luci a LED di segnalazione e dei freni	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5485	Kit luci operative	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5615	Kit detergente per parabrezza	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0554	Kit luci di lavoro a LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0609	Kit lampada di segnalazione ROPS	2006/42/CE, 2014/30/UE
07349	Kit riscaldatore L/C	2006/42/CE, 2014/30/UE
07419	Kit PDF posteriore	2006/42/CE
92-2655	Frizione di sorpasso PDF posteriore	2006/42/CE
107-8037	Kit allarme di riserva	2006/42/CE, 2014/30/UE
110-2626	Kit collettore a comando idraulico remoto	2006/42/CE
117-4827	Kit luci operative	2006/42/CE, 2014/30/UE
117-4836	Kit di segnalazione rimorchio	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2791	Kit di segnalazione rimorchio, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-5030	Kit fanale	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2798	Kit lampada di omologazione, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 07387TC		
132-6774	Kit di cablaggio	2006/42/CE, 2014/30/UE
119-0817	Kit comando manuale della trazione integrale	2006/42/CE, 2014/30/UE



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:



Tom Langworthy  
Direttore tecnico  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Novembre 2, 2022

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Informativa sulla privacy SEE/Regno Unito

### Utilizzo delle vostre informazioni personali da parte di Toro

The Toro Company ("Toro") rispetta la vostra privacy. Quando acquistate i nostri prodotti, possiamo raccogliere determinate informazioni personali su di voi, direttamente da voi o tramite la vostra azienda o distributore Toro. Toro utilizza queste informazioni per adempiere ai propri obblighi contrattuali, come registrare la vostra garanzia, elaborare la vostra richiesta in garanzia o contattarvi in caso di un richiamo di prodotto, e per finalità aziendali legittime, come valutare la soddisfazione dei clienti, migliorare i nostri prodotti o fornirvi informazioni su prodotti che potrebbero essere di vostro interesse. Toro può condividere i vostri dati con le nostre consociate, affiliate, rivenditori e altri partner commerciali collegati a tali attività. Inoltre, possiamo divulgare le informazioni personali ove richiesto ai sensi della legge o in relazione alla vendita, acquisto o fusione di un'attività. Non venderemo mai le vostre informazioni personali a nessun'altra società a scopi di marketing.

### Conservazione delle vostre informazioni personali

Toro conserverà le vostre informazioni personali per tutto il tempo pertinente alle finalità di cui sopra e in conformità con i requisiti normativi. Per maggiori informazioni sui periodi di conservazione dei dati applicabili, contattate [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### L'impegno di Toro per la sicurezza

Le vostre informazioni personali possono essere elaborate negli Stati Uniti o in altri paesi in cui possono essere in vigore leggi sulla protezione dei dati meno rigorose di quelle del vostro paese di residenza. Ogniqualvolta trasferiamo le vostre informazioni al di fuori del vostro paese di residenza, adotteremo tutte le misure richieste per legge al fine di garantire l'implementazione delle opportune tutele per proteggere le vostre informazioni e assicurarci che vengano trattate in sicurezza.

### Accesso e correzione

È vostro diritto correggere o riesaminare i vostri dati personali, oppure rifiutare o limitare il trattamento dei vostri dati. A tale scopo, contattateci via email all'indirizzo [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). In caso di perplessità in relazione al modo in cui Toro gestisce le vostre informazioni, vi invitiamo a parlarne direttamente con noi. Tenete presente che i residenti europei hanno diritto a sporgere reclamo presso la propria Autorità di protezione dei dati.

# EU Specifications

## Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrazione corpo intero (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
			Livello	Livello			
07385TC	17,4	926	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11
07387TC	17,4	953	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11

<sup>‡</sup>Con serbatoi vuoti nella configurazione operativa normale

\*Determinato in conformità con ISO 5349-1: 2001 e ISO 2631-1: 1997

## Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup>		Potenza acustica (dBA) <sup>2</sup>	
	Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
07385TC	84	3	99	3
07387TC	84	3	99	3

<sup>1</sup>Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Determinato in conformità con ISO 3744:2010.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.